

## ALCUNE GRANDI FIGURE DI TOLONE

### GILBERT BÉCAUD

Nato il 24 ottobre 1924 a Tolone, è indubbiamente il cittadino di Tolone più noto in tutto il mondo. Sarà soprannominato "Monsieur 100 000 volts" per la straordinaria carica di energia di ognuna delle sue interpretazioni. Autore di immensi successi musicali (Et maintenant, Je t'appartiens – Let it be, C'est en septembre ...), offrirà alla sua città natale la gioiosa canzone dei mercati di Provenza.

### PIERRE LETUAIRE 1798-1885

"Il disegnatore del patrimonio di Tolone"



I suoi disegni e le sue litografie hanno rappresentato la vita della cittadina del XIX secolo. Pierre Letuaire è stato un aiuto prezioso agli storici e ai ricercatori di ieri e di oggi. Dai lavori dall'Arsenale al famoso penitenziario di Tolone, passando dall'attività nella rada e nelle sue navi, l'artista ha fatto della sua opera una fonte inesauribile di informazioni preziose, iscritta nel patrimonio cittadino. Nel Museo degli Amici della Tolone Vecchia sono stati conservati 97 suoi quaderni e circa 800 disegni.

### JULES MURAIRE DIT RAIMU

Il personaggio più caratteristico, celebre eroe della "trilogia" di Pagnol, è sempre presente nella sua città natia. Vi sono da scoprire monumenti in suo onore: il busto, in place des trois Dauphins, un dipinto monumentale e la sua statua in piedi (opera di Louis Arride) in place du Théâtre e la scultura della "Partita a carte", in place Raimu, dove ai visitatori piace farsi fotografare seduti sulle due sedie libere di fronte a César e Panisse.

### FÉLIX MAYOL

Padre di più di 500 allegri ritornelli, tra cui il celebre "Viens poupoule", il simpatico melodista nel 1920 ha lasciato alla città di Tolone lo stadio Mayol, tempio del rugby, ed ha donato alla squadra il suo emblema portafortuna: il mughetto.

### EUGÈNE BABOULÈNE

"Il più pensoso dei figurativi" 1905-1994

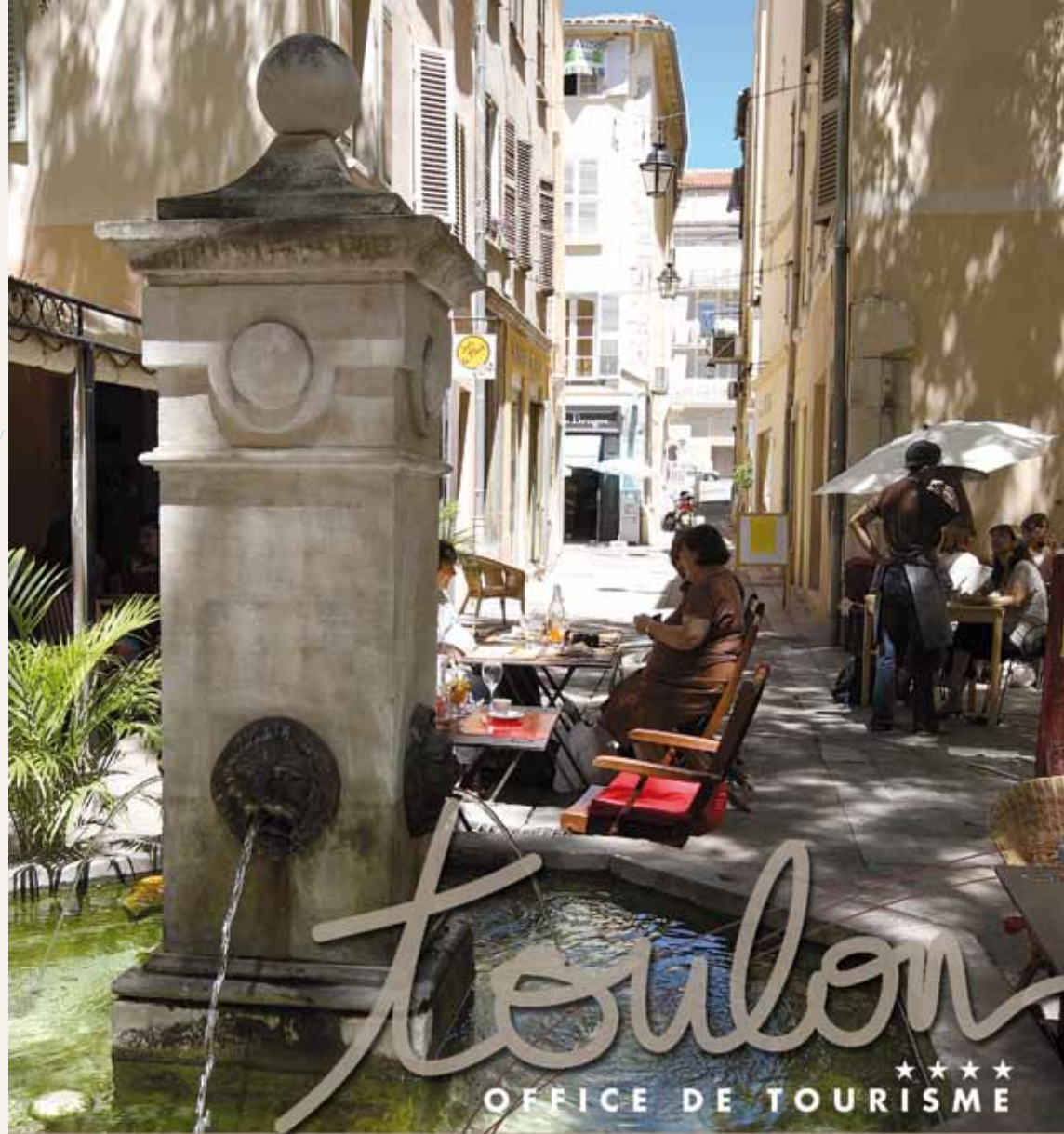


Allievo delle Belle Arti e della Arti Decorative di Parigi, insegna alla Scuola delle Belle Arti di Tolone dal 1936. Lavora alla decorazione del teatro della città. Pittore figurativo, è considerato come uno dei migliori pittori della Scuola provenzale contemporanea. Utilizza una gamma colorata, estesa ma sempre in toni pastello e lavora i suoi motivi con una semplicità distensiva.

### VINCENT COURDOUAN

"Il capofila della Scuola di Tolone" 1810-1893

È considerato il capofila della Scuola provenzale. Non solo è un grande pittore di marina, un paesaggista dell'entroterra e del litorale del Var, ma è anche un pittore orientalista e soprattutto un disegnatore emerito. Gouache, olio, carboncino, acquerello, utilizza tutti i mezzi di espressione per dipingere il Var in tutte le sue sfaccettature per più di 50 anni.



IMPRIM'VERT

Conception, impression Marim • 04 98 00 13 00 • Imprimé sur papier recyclé • nous avons choisi un imprimeur respectant l'environnement



OFFICE DE TOURISME

TOLONE PASSO PASSO

seguite i chiodi...



## I MUSEI DA SCOPRIRE IN CENTRO

### MUSEO D'ARTE

113, av. Maréchal Leclerc - tel 04 94 36 81 01

Inaugurato nel 1888, il Museo d'Arte di Tolone raggruppa una collezione arricchita incessantemente dal XV sec. agli inizi del XX sec. e specializzata soprattutto nell'arte provenzale. Gran parte della collezione è costituita dai paesaggisti provenzali degli anni 1850 (Guigou, Aiguier, Courdouan, Ziem...), ma i Fauves di Provenza (Camoin, Chabaud, Verdilhan...) e i simbolisti non sono dimenticati. Ingresso gratuito.

### MUSEO NAZIONALE DELLA MARINA

Place Monsenergue (ingresso dalla base navale)  
tel 04 22 42 02 01

Vera e propria memoria dell'Arsenale, illustra la tradizione marittima nel Mediterraneo con una straordinaria collezione di modelli di vascelli e di galere. Dopo due mesi di lavori, riapre le porte con un nuovo percorso di collezioni stabili. Sulla costa mediterranea, il Museo Nazionale della Marina di Tolone è un sito culturale marittimo di rilievo.

### MUSEO DI TOLONE VECCHIA

69, cours Lafayette - tel 04 94 62 11 07

Questo museo è finalizzato a raccogliere, a conservare e ad esporre opere d'arte, oggetti e ricordi vari in rapporto con la storia sociale, economica, militare, religiosa o artistica di Tolone e dintorni. Ingresso gratuito.

### MAISON DE LA PHOTOGRAPHIE

Place du Globe - tel 04 94 93 07 59

Situata al centro della città vecchia, la Maison de la Photographie, istituzione museale della città di Tolone, è stata inaugurata nel 2002. Con una doppia finalità, funge da palcoscenico per gli artisti regionali e si adopera per presentare opere di fama internazionale che influenzano le varie correnti della fotografia. Ingresso gratuito.

### HOTEL DES ARTS

Centro Mediterraneo di Arte  
236, av. Maréchal Leclerc - tel 04 94 91 69 18

L'Hotel des Arts presenta l'arte dalla seconda metà del XX secolo fino ad oggi. Ha ambizioni internazionali che lo collocano tra i luoghi culturali da visitare nel percorso culturale che va da Marsiglia a Mentone. Ingresso gratuito.



## CITTÀ PROVENZALE

La città di Tolone si estende attorno ad una delle più belle rade d'Europa. Da Place d'Armes ad ovest alla Porte d'Italie ad est, le vicissitudini della storia e le mode architettoniche hanno forgiato una città dalle identità molteplici. La città alta è un quartiere dai monumenti haussmanniani chiari e aerati, dell'epoca di Napoleone III, con l'imponente Place la Liberté in cui si erge la splendida facciata del Grand Hôtel. La città bassa è il quartiere medievale che si è ampliato con il passare dei secoli attorno alla cattedrale Sainte-Marie-de-la-Seds.

Se le grandi arterie lo circondano, se le facciate dei palazzi moderni lo nascondono, il centro storico di Tolone si svelerà lungo le stradine strette dalle facciate gialle, ocra o rosa. Soffermatevi a passeggiare in questo centro pedonale simile a un villaggio: negozi memori di un tempo passato, vetrine variopinte, gallerie d'arte, ristorantini provenzali ... Tutti questi negozi che scandiscono la passeggiata fanno palpitar il cuore della città. Alzando gli occhi, potrete scorgere le luci sospese tipiche delle cittadine del Sud, che gli conferiscono un fascino davvero particolare. Lasciatevi sorprendere dai passaggi nei vicoli che conducono in piazze e fontane rinfrescanti. Più di 200 fontane ornano la città, facendo dell'acqua l'elemento di spicco della città stessa. Di volta in volta originali, sorprendenti e romantiche, testimoniano le influenze artistiche che hanno segnato la città nel corso della storia.



### LE FONTANE DI TOLONE

- Fontaine du Vieux Palais (1776-1867) Place Lambert
- Fontaine-miroir (1994) Place Raimu
- Fontaine des cinq Parties du Monde (1739-1987) Place Monsenergue
- Fontaine de La Pucelle (1824-1986) Rue de la Fraternité
- Fontaine du Musequin ou du Lion (1989)
- Fontaine du Tambourin (1839-1977) Place Louis Blanc
- Fontaine du Panier (1839) Marché du cours Lafayette
- Fontaine du Dauphin (1782) Place Paul Comte
- Fontaine lavoir Saint-Vincent (1615-1832)
- Fontaine de la Pigne (1739-1988) Cours Paul Lendrin
- Fontaine des Trois Dauphins (1782) Place Puget
- Fontaine de la Fédération (1890) Place de la Liberté
- Fontaine de la statue des Mobiles (1894) Place de la Gare SNCF
- Fontaine du Buveur (1880) Jardin Alexandre 1er
- Fontaine Rocaille (1887) Musée d'Art
- Fontaine de l'Intendance (1821) Place Senès
- Fontaine du Globe, Place du Globe



OFFICE DE TOURISME DE TOLONE Place Louis Blanc

giorni e orari d'apertura : [www.toulontourisme.com](http://www.toulontourisme.com) - 04 94 18 53 00

**DIDASCALIA**

- CHIODO
- VIA COMMERCIALE
- MUSEO
- TEMPO DI PASSEGGIATA
- GUIDA AUDIO
- PANNELLO DI INFORMAZIONI STORICHE

**BASE NAVALE**

Il porto militare di Tolone è la principale base navale francese, con quella di Brest. In questo inizio del XXI secolo, è sede della maggior parte della forza d'azione navale, che comprende il portaerei Charles de Gaulle, le imponenti navi di proiezione e di comando (Bpc) Mistral e Tonnerre, nonché i sottomarini nucleari di attacco. In tutto, più del 60 % del tonnellaggio e della Marina Nazionale francese è ancorata nella rada di Tolone.

**PORTA MONUMENTALE DELL'EX SEMINARIO DEI GESUITI**  
*rue Anatole France*

Edificio della base navale. Questa porta realizzata nel 1689 serve oggi da decorazione dell'edificio dell'ex fabbrica di corde dell'arsenale.

**GIARDINO ALEXANDRE IER**

Questo bel giardino un tempo era stato chiamato Giardino del Re. Era occupato da ufficiali dell'amministrazione della Marina e alimentava con fiori e frutta le tavole di Versailles. Successivamente, il terreno è diventato di proprietà della città ed è stato allestito come giardino pubblico nel 1852, creando due larghi viali orlati da platani ed un bar in uno chalet di legno. Il giardino fu chiamato Alessandro I in omaggio al re di Jugoslavia. Una ristrutturazione nel 1989 ha consentito la sistemazione del chiosco per la musica.

**CHIESA SAINT-LOUIS**  
*rue Louis Jourdan*

Ultimata poco prima della Rivoluzione, questa chiesa neoclassica servì prima da tempio al culto della ragione e dell'Essere Supremo. Tutelata come monumento storico.

**ANTICA FABBRICA DEI CORDAMI**  
*vista da Place d'Armes*

È notevole per l'architettura perfettamente adeguata alla sua funzione d'origine: destinata alla preparazione dei cordami per la Marina, si estende in 405 m con una larghezza di 20 m. È stata costruita dal 1686 al 1701 da André Boyer, architetto del re, su piante di Vauban.

**TORRE QUADRATA**

Nelle mura di cinta dell'arsenale, visibile dall'entrata principale. Fu costruita su palafitte dal 1772 al 1775. Serviva da posto di vedetta, mentre la campana stretta nel campanile e l'orologio annunciavano le ore di inizio e di fine del lavoro.

**LE MUSÉE D'ART**  
*113, bd Maréchal Leclerc*

Questo museo ospita una collezione di opere d'arte dal Rinascimento al XX secolo, con particolare attenzione per l'arte francese e italiana.

**L'HÔTEL DES ARTS**  
*236, bd Maréchal Leclerc*

Questo edificio neoclassico ospita il Museo delle Arti e delle Lettere. È sede di esposizioni temporanee e di attività culturali.

**PORTA MONUMENTALE DELL'ARSENALE E MUSEO NAZIONALE DELLA MARINA**

Situato dietro la porta monumentale creata da Lange nel 1738, il museo, vera memoria dell'Arsenale, illustra la tradizione marittima in Mediterraneo con una straordinaria collezione di modelli di vascelli e di galere. Dopo due mesi di lavori, riapre le porte con un nuovo percorso di collezioni stabili. Sulla costa mediterranea, il Museo Nazionale della Marina di Tolone è un sito culturale marittimo di rilievo.

**MAISON DE LA PHOTOGRAPHIE**  
*Place du Globe*

**QUADRATO DEL PORTO**

- ▶ **LSTATUA DELL'INGEGNERIA DELLA NAVIGAZIONE:** statua in bronzo, più nota dagli abitanti con il nome di "Cuverville", punta l'indice sinistro in direzione del mare. Opera dello scultore Louis-Joseph Daumas, inaugurata l'1 maggio 1847.
- ▶ **ATLANTI DI PIERRE PUGET :** porta che data del 1657, opera dello scultore marsigliese Pierre Puget, rappresenta due allegorie che sostengono il balcone del Municipio d'onore. Tutelati come monumento storico.



**LA PLACE DE LA LIBERTÉ**

Al centro di questa grande piazza si erge la Fontana di La Fédération (1889) realizzata dai fratelli Allar. Da notare la splendida facciata del Grand Hôtel (1869).

**L'OPÉRA**  
*place Victor Hugo*

L'ampliamento della città deciso nel 1853 e lo spostamento delle mura più a nord della città ha reso possibile la costruzione di una nuova sala. Dopo due anni di lavori iniziati il 5 marzo 1860 su piante dell'architetto Léon Feuchère, l'Opera di Tolone sarà inaugurata l'1 ottobre 1862 ossia tredici anni prima dell'Opera Garnier. Annotato tra i monumenti storici.

**LA PLACE PUGET**

Ex piazza principale di Tolone, questa piazza provenzale racchiusa all'ombra dei grandi platani centenari deve il suo fascino alla fontana dei Tre Delfini (opera di Toscat e Chastel - 1780). Questa fontana è ricoperta da una lussureggiante vegetazione.

**LA NAVE SCULTURA**  
*rue Vezzani et passage des Capucins*

Quest'opera monumentale è la fedele riproduzione della parte anteriore di una nave reale del XVII secolo.

**LE MUSÉE DU VIEUX TOULON**  
*69, cours Lafayette*

Questo museo ospita una collezione di opere d'arte e di stoffe, con particolare attenzione per l'arte provenzale e italiana.

**CATTEDRALE STE-MARIE-DE-LA-SEDS**  
*traverse de la Cathédrale*

Situata al centro della città medievale, la Cattedrale è caratterizzata da una strana mescolanza di stili, dovuta all'ampliamento nel XVII secolo della chiesa romanica del XI sec.: facciata classica con particolari barocchi, campanile massiccio (1740) sormontato da uno splendido campanile provenzale in ferro battuto. L'interno, varie volte rimaneggiato, conserva un'unità gotica a crociera di ogive semplici. Tutelata come monumento storico.

**COURS LAFAYETTE**

I mercati fanno il fascino della Provenza. Immane nel patrimonio cittadino, il mercato di cours Lafayette, cantato da Gilbert Bécaud, nato a Tolone, è di certo quello più celebre. Ogni mattina, tranne il lunedì, si apre lo spettacolo. Ogni venerdì e sabato, il mercato dei produttori locali si svolge in cours Paul Lendrin ("piccolo cours Lafayette").

**UNA SPECIALITÀ LOCALE: LA CADE**

Nizza ha la socca, La Ciotat la calda, Marsiglia le panisses, Tolone ha la cade. Varie denominazioni per una sola e stessa specialità culinaria: una pasta di farina di ceci, olio d'oliva e acqua. Oggi, la cade si vende al mercato di cours Lafayette.

